

**О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации об учреждении и условиях деятельности информационно-культурных центров**

Закон Республики Казахстан от 13 ноября 2000 года № 101

      Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации об учреждении и условиях деятельности информационно-культурных центров, совершенное в Алматы 12 октября 1998 года.   
   
*Президент*   
*Республики Казахстан*

**СОГЛАШЕНИЕ**  
**между Правительством Республики Казахстан**   
**и Правительством Российской Федерации об учреждении**   
**и условиях деятельности информационно-культурных центров**

*(Официальный сайт МИД РК - вступило в силу 30 ноября 2000 г.)*

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Российской Федерации, именуемые далее Сторонами,   
      учитывая интерес народов Республики Казахстан и Российской Федерации к взаимному ознакомлению с историческими и культурными ценностями, сохранению и развитию традиционных связей между ними,   
      исходя из Декларации между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о вечной дружбе и союзничестве, ориентированном в ХХI столетие, подписанной в Москве 6 июля 1998 года,   
      придавая большое значение повышению информированности общественности их государств о развитии политических, экономических, культурных, научных и образовательных процессов в Республике Казахстан и Российской Федерации,   
      стремясь содействовать развитию двусторонних гуманитарных, культурных, научно-технических и информационных связей в духе Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 года и Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о сотрудничестве в области культуры, науки и образования от 23 марта 1994 года,   
      согласились о нижеследующем:   
   
                                **Статья 1**   
   
      Стороны учреждают на основе взаимности Культурный центр Республики Казахстан в Москве и Российский центр науки и культуры в Астане, именуемые далее Центрами.   
   
                                **Статья 2**   
   
      Культурный центр Республики Казахстан в Москве осуществляет свою деятельность под общим руководством главы дипломатического представительства Республики Казахстан в Российской Федерации.   
      Российский центр науки и культуры в Астане осуществляет свою деятельность под общим руководством главы дипломатического представительства Российской Федерации в Республике Казахстан, а также Российского Центра международного научного и культурного сотрудничества при Правительстве Российской Федерации.

**Статья 3**    
   
       С целью осуществления своей деятельности Центры могут устанавливать прямые связи с министерствами, другими государственными учреждениями и организациями, местными органами власти и официально зарегистрированными обществами, ассоциациями, фондами, а также с отдельными гражданами государства пребывания.

**Статья 4**    
   
       Основными задачами Центров являются:   
      - участие в реализации программ двустороннего сотрудничества в области развития гуманитарных, культурных, научно-технических и информационных связей;   
      - ознакомление общественности государства пребывания с историей и культурой, внутренней и внешней политикой своего государства, с его достижениями в области культуры, науки, образования и экономики;   
      - содействие установлению контактов и расширению сотрудничества между творческими, культурно-просветительскими, научными, профессиональными и спортивными организациями двух государств;   
      - содействие изучению языков народов двух государств;   
      - содействие развитию контактов по линии международных, региональных и национальных правительственных и неправительственных организаций;   
      - использование информационных возможностей Центров в целях создания благоприятных условий для расширения культурного и научно-технического сотрудничества двух государств;   
      - содействие установлению и развитию партнерских отношений между городами и регионами Республики Казахстан и Российской Федерации;   
      - организация информационно-рекламной работы в области культуры, науки и техники.

**Статья 5**    
   
       Центры в соответствии с возложенными на них задачами:   
      - создают информационно-справочные фонды и банки данных по вопросам культурного, образовательного, научно-технического, общественно-политического и экономического развития своих государств, проводят конференции, симпозиумы, семинары, консультации по проблемам международного гуманитарного, культурного, научного и делового сотрудничества;   
      - осуществляют информационное и консультационное обслуживание заинтересованных организаций и отдельных граждан государства пребывания по вопросам установления контактов с культурно-просветительскими, научными, образовательными и профессиональными организациями своих государств;   
      - проводят культурно-просветительную и информационную работу среди соотечественников, постоянно проживающих в государстве пребывания, поддерживают связи с их объединениями, деятельность которых не противоречит законодательству государства пребывания;   
      - организуют выступления художественных коллективов и отдельных исполнителей, теле- и кинопросмотры;   
      - проводят экспонатные выставки, фотовыставки, выставки художественных произведений и изделий народного творчества, книжные выставки;   
      - организуют в государстве пребывания курсы по изучению языков и культур народов своих государств, учебные стажировки для граждан государства пребывания, оказывают методическую помощь научным работникам и преподавателям языка и литературы народов своих государств, работающим в местных научных и учебных заведениях;   
      - оказывают содействие в подборе и направлении на учебу и стажировку в свои государства граждан государства пребывания;   
      - содействуют работе ассоциаций и клубов выпускников учебных заведений своего государства в государстве пребывания, способствуют поддержанию связей таких ассоциаций и клубов с этими учебными заведениями, а также организуют семинары по повышению квалификации для выпускников в государстве пребывания;   
      - обеспечивают работу библиотек и других информационных служб в Центрах для заинтересованных организаций и отдельных граждан государства пребывания;   
      - сотрудничают с ассоциациями и обществами дружбы, учебными, культурными и научными учреждениями государства пребывания, культурно-информационными центрами третьих стран для проведения совместных мероприятий.   
      Центры могут осуществлять и другие виды деятельности, отвечающие целям настоящего Соглашения, с учетом законодательства государства пребывания.

**Статья 6**    
   
       Центры пользуются правами юридического лица в соответствии с законодательством государства пребывания.

**Статья 7**    
   
       Стороны на основе взаимности и в соответствии с законодательством государства пребывания принимают необходимые меры по обеспечению безопасности персонала и помещений Центров, а также проводимых ими мероприятий.

**Статья 8**    
   
       Деятельность Центров осуществляется на некоммерческой основе.   
      Для частичного возмещения своих затрат Центры могут:   
      - взимать плату за посещение отдельных мероприятий, которые они организуют, за обучение на языковых курсах и другие виды деятельности;   
      - распространять периодические издания, каталоги, афиши, программы, книги, картины и репродукции, диски, пластинки, аудиовизуальные и дидактические материалы независимо от способа записи информации, а также другие предметы, не запрещенные законодательством государства пребывания и непосредственно имеющие отношение к мероприятиям, которые они организуют, при условии, что эти предметы не будут распространяться через торговую сеть государства пребывания и что это не нанесет вреда правилам торговой деятельности, а также не нарушит права владельцев интеллектуальной собственности;   
      - иметь в помещениях Центров книжные магазины, предприятия общественного питания и сувенирные киоски для обслуживания посетителей, а также гостиничные помещения для временного проживания гостей Центров;   
      - сдавать в аренду помещения, принадлежащие Центрам.

**Статья 9**    
   
       Стороны на условиях взаимности будут содействовать друг другу в предоставлении земельных участков, а также в аренде, приобретении пли строительстве зданий (помещений) под Центры в соответствии с законодательством государства пребывания.   
      Работы по проектированию, строительству и обустройству Центров, после получения разрешения на их строительство, будут осуществляться направляющей Стороной в соответствии с правилами градостроительства государства пребывания. При этом направляющая Сторона вправе самостоятельно назначать подрядчиков на проведение соответствующих работ.

**Статья 10**    
   
       Налогообложение Центров и доходов сотрудников, направляемых на работу в них, регулируется законодательством государства пребывания.

**Статья 11**    
   
       Каждая из Сторон назначает персонал своего Центра, который может состоять из числа граждан направляющего государства, государства пребывания или третьего государства. В последнем случае назначение должно быть согласовано с соответствующими органами государства пребывания.   
      Директора Центров и их заместители могут являться членами дипломатического персонала дипломатического представительства направляющего государства.   
      Численность персонала Центров устанавливается по взаимной договоренности.   
      Стороны будут взаимно информировать друг друга о комплектовании персонала Центров, а также о вступлении сотрудников в должность и о прекращении их работы в Центрах.

**Статья 12**    
       На сотрудников Центров и членов их семей, являющихся гражданами направляющего государства и не проживающих постоянно в государстве пребывания, распространяются трудовое законодательство и режим социального обеспечения направляющего государства.

**Статья 13**    
   
       Каждая Сторона на основе взаимности предоставляет членам персонала Центра другой Стороны, а также совместно проживающим с ними членам их семей льготы, предусмотренные законодательством ее государства в вопросах оформления разрешения на проживание в государстве пребывания.

**Статья 14**    
   
       Каждая Сторона, в случае необходимости, будет оказывать содействие другой Стороне в поиске подходящих жилых помещений для сотрудников ее Центра.

**Статья 15**    
   
       Вопросы, возникающие в связи с толкованием и применением настоящего Соглашения, будут разрешаться путем переговоров.

**Статья 16**    
   
       Настоящее Соглашение вступает в силу с даты последнего письменного уведомления, подтверждающего выполнение Сторонами соответствующих внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.   
      Настоящее Соглашение заключается сроком на пять лет и будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, до тех пор, пока одна из Сторон не уведомит в письменном виде другую Сторону, не менее чем за шесть месяцев до истечения соответствующего периода, о своем намерении прекратить его действие.

     Совершено в городе Алматы 12 октября 1998 года, в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

        ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО                         ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО  
      РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН                     РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

(Специалисты:  
Цай Л.Г.  
Мартина Н.А.)

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан